

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
KHU VỰC 7-BẮC NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do- Hạnh phúc**

Bản án số: 09/2025/HS-ST

Ngày: 28/10/2025

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 7-BẮC NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Ngô Thị Hoàn

Các Hội thẩm dân nhân: Ông Đàm Công Lưu

Ông Lê Văn Bắc

Thư ký phiên tòa: Ông Vũ Quang Huy – Thư ký Tòa án nhân dân khu vực 7-Bắc Ninh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân khu vực 7-Bắc Ninh tham gia phiên tòa:

Bà Nguyễn Thị Hòa – Kiểm sát viên.

Ngày 28/10/2025, tại Trụ sở Tòa án nhân dân khu vực 7-Bắc Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 13/2025/TLST-HS ngày 07/10/2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2025/QĐXXST-HS ngày 16/10/2025 đối với bị cáo:

Trần Thị M - Sinh năm 1983

HKTT: khu phố Đ, phường Phù Khê, tỉnh Bắc Ninh.

Nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông Trần Văn T đã chết và bà Trần Thị H, sinh năm 1963;

Có chồng là Phạm Ngọc D đã ly hôn và có 03 con, lớn nhất sinh năm 2002, nhỏ nhất sinh năm 2010

Tiền án: Tại bản án số 04a/2019/HSST ngày 23/12/2019 của Tòa án nhân dân thị xã T, tỉnh Bắc Ninh xử phạt Trần Thị M 25.000.000 đồng về tội “Đánh bạc”, đến nay M chưa chấp hành xong bản án.

Tiền sự: Không

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 03/8/2025 đến nay, hiện đang tạm giam tại trại tạm giam số 1, Công an tỉnh Bắc Ninh. (có mặt tại phiên tòa)

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

+ Điều Văn T, sinh năm 1986; HKTT: tiểu khu 5, xã Quỳnh Nai, tỉnh Sơn La

Tạm trú tại: khu phố L Vỹ, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh

+ Trần Xuân L, sinh năm 1969; HKTT: khu phố Đèn Ròng, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

+ Lê Ngọc L, sinh năm 1991; HKTT: khu nhà Hóp, xã Chí Đám, tỉnh Phú Thọ

Trú tại: khu phố Đèn Ròng, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

+ Vũ Văn A, sinh năm 1989; HKTT: thôn Dọc Dành, xã Ngọc Trạo, tỉnh Thanh Hóa

Trú tại: khu phố L Vỹ, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

+ Ma Phúc C, sinh năm 1988; HKTT: thôn Phiêng Tạ, xã M Quang, tỉnh Tuyên Quang

Trú tại: khu phố Đèn Rồng, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

+ Phùng Xuân N, sinh năm 1994; HKTT: thôn Phúc Đồi, xã Trường Văn, tỉnh Thanh Hóa

Trú tại: khu phố L Vỹ, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

(tất cả người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đều vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bản thân M làm nghề bán nước giải khát tại vỉa hè thuộc khu phố Đèn Rồng, phường Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh. Để có thêm thu nhập, M nhận ghi số lô, đề cho người chơi với giá 22.500 đồng/01 điểm lô, người chơi ghi nhiều M lấy 22.000 đồng/01 điểm lô; Đề và nhất người chơi mua bao nhiêu thì M thu từng ấy. Để thực hiện hành vi đánh bạc, M sử dụng tài khoản Zalo "Usa" đăng ký bằng số điện thoại 0337.003.645 đăng nhập bằng điện thoại Iphone 8, màu trắng, gắn sim số 0337.003.645 của M để nhận số lô, số đề của người chơi gửi đến qua tin nhắn Zalo. Trước đó, có một số người đến quán nước thì M có kết bạn Zalo với họ nhưng không lưu số điện thoại. Về hình thức chơi đánh bạc giữa các đối tượng được quy ước như sau:

Đối với chơi số Đề: Người chơi tự chọn số từ số 00 đến số 99 để dự đoán với 02 số cuối của giải Đặc biệt và trả tiền đề mua tương ứng, khi trúng thưởng sẽ được M trả gấp 80 lần số tiền mua số đề đó.

- Đối với chơi Lô: Người chơi tự chọn số từ số 00 đến số 99 để dự đoán hai số cuối của 27 dãy số từ giải Đặc biệt đến giải Bảy và trả tiền mua. Chơi Lô được tính theo điểm, 01 điểm Lô có giá từ 22.000 đồng – 22.500 đồng/01 điểm. Nếu trúng thì 01 điểm Lô được M trả thưởng 80.000 đồng, ngoài ra nếu số Lô đã mua trùng nhiều lần với 02 số cuối trong hệ thống giải thưởng kết quả xổ số thì người chơi được nhận tiền thưởng tương ứng với số lần trùng đó.

Việc mua - bán số Lô, số Đề trong mỗi ngày phải kết thúc trước giờ mở thưởng kết quả Xổ số kiến thiết Miền Bắc của ngày hôm đó (trước 18 giờ 15 phút hàng ngày). Tiền thắng thua của người chơi sẽ do M trực tiếp thanh toán bằng tiền mặt.

Với quy ước như trên vào ngày 01/8/2025 và ngày 02/8/2025, M bán số lô, số đề cho người chơi, cụ thể như sau:

* Hành vi đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa Trần Thị M với các đối tượng như sau:

- **Trần Xuân L** sử dụng tài khoản Zalo “Trần L” đăng ký bằng số điện thoại 0363.915.625 nhắn tin mua tổng 154.000 đồng tiền đề của M, kết quả L trúng thưởng

số đề 02 x 2.000 đồng x 80 lần = 160.000 đồng. Tổng số tiền đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa M và L là 314.000 đồng.

- **Điêu Văn T** sử dụng tài khoản Zalo “Điêu T” đăng ký bằng số điện thoại 0348.844.569 nhấn tin mua tổng 60 điểm Lô = 1.320.000 đồng của M, kết quả T trúng thưởng số 20 điểm lô x 80.000 đồng = 1.600.000 đồng. Tổng số tiền đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa M và T là 2.920.000 đồng.

- **Lê Ngọc L**, sử dụng tài khoản Zalo “Lê L” đăng ký bằng số điện thoại 0967.194.698 mua tổng 20 điểm Lô = 440.000 đồng; 40.000 đồng tiền đề của M, kết quả Linh không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa M và L là 480.000 đồng.

- **Ma Phúc C** sử dụng tài khoản Zalo “C Ma” đăng ký bằng số điện thoại 0834.216.333 mua tổng 800.000 đồng tiền đề của M, kết quả C không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa M và C là 800.000 đồng.

- **Phùng Xuân N** sử dụng tài khoản Zalo “Nam Ka” đăng ký bằng số điện thoại 0967.193.453 mua 10.000 đồng tiền đề; tổng tiền lô xiên = 91.000 đồng của M, kết quả N không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa M và N là 101.000 đồng.

- **Vũ Văn A** sử dụng tài khoản Zalo “Vu A” đăng ký bằng số điện thoại 0973.694.705 mua tổng 300.000 đồng tiền đề của M, kết quả A không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc ngày 01/8/2025 giữa M và A là 300.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Hoanha” mua của M tổng 700.000 đồng tiền đề; tổng tiền lô Xiên = 840.000 đồng, kết quả người này không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 1.540.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Nguyễn Duy Diệt” mua của M tổng 30 điểm Lô = 660.000 đồng, 300.000 đồng tiền đề, người này không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 960.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Tuần Linh” mua của M tổng 50 điểm Lô = 1.100.000 đồng, người này không trúng thưởng. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 1.100.000 đồng.

Tổng số tiền đánh bạc của M với các người chơi trong ngày 01/8/2025 là **8.515.000 đồng**, trong đó tiền đánh bạc là 6.755.000 đồng, tiền trúng thưởng là 1.760.000 đồng.

* Hành vi đánh bạc ngày 02/8/2025 giữa Trần Thị M với các đối tượng như sau:

- **Trần Xuân L** sử dụng tài khoản Zalo “Trần L” đăng ký bằng số điện thoại 0363.915.625 mua tổng 175.000 đồng tiền đề của M. Tổng số tiền đánh bạc ngày 02/8/2025 giữa M và L là 175.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Hoanha” mua của M tổng 800.000 đồng tiền đề; tổng tiền lô Xiên = 560.000 đồng, 20 điểm Lô = 440.000 đồng. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 1.800.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Nguyễn Duy Diệt” mua của M tổng 30 điểm Lô = 660.000 đồng. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 660.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Đăng Định” mua của M tổng 50.000 đồng tiền đề. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 50.000 đồng.

- Người sử dụng tài khoản Zalo “Tuấn Linh” mua của M tổng 30 điểm Lô = 660.000 đồng. Tổng số tiền đánh bạc giữa M và chủ tài khoản này là 660.000 đồng.

Tổng số tiền đánh bạc của M với các người chơi trong ngày 02/8/2025 là **3.345.000 đồng.**

Về số tiền thắng thua với những người nêu trên, giữa M và những người này chưa thanh toán cho nhau.

Với hành vi trên tại bản Cáo trạng số 91/CT-VKSKV7 ngày 30/9/2025 của Viện kiểm sát nhân dân khu vực 7-Bắc Ninh đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân khu vực 7-Bắc Ninh để xét xử đối với bị cáo Trần Thị M về tội “Đánh bạc” theo khoản 1 điều 321 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo M đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản cáo trạng đã nêu là đúng. Bị cáo xác định với hành vi như vậy nay bị truy tố, xét xử về tội danh mà VKSND khu vực 7-Bắc Ninh truy tố là đúng người, đúng tội; xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là anh L, anh T, anh L, anh C, anh N, anh Vũ A đều vắng mặt tại phiên tòa nhưng quá trình điều tra đã có lời khai đầy đủ. Những người này đều xác định có mua số lô, số đề của M vào ngày 01, 02/8/2025 qua tin nhắn zalo như bị cáo M khai nhận là đúng; số tiền đánh bạc với M chưa thanh toán với nhau. Anh T cũng xác nhận chiếc điện thoại nhãn hiệu Poco X4 pro 5G giao nộp cho cơ quan điều tra là điện thoại của anh và có liên quan đến hành vi đánh bạc giữa anh với bị cáo M.

Tại phiên tòa, đại diện VKSND khu vực 7-Bắc Ninh thực hành quyền công tố giữ nguyên bản Cáo trạng số 91/CT-VKSKV7 ngày 30/9/2025 của VKSND khu vực 7-Bắc Ninh. Sau khi đánh giá tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới giúp bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Trần Thị M phạm tội “Đánh bạc”

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g, h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Trần Thị M từ 12 tháng đến 14 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 03/8/2025.

Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo M do bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, đang nuôi hai con nhỏ.

Tạm giam bị cáo M 45 ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án.

Áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự; điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu sung công 01 điện thoại di động hiệu Iphone 8 màu trắng; 01 điện thoại nhãn hiệu Poco X4 pro 5G.

Tịch thu tiêu hủy 02 sim điện thoại số 0348.844.569; 0337.003.645

Truy thu nộp ngân sách nhà nước số tiền M dùng để đánh bạc là 8.530.000 đồng. Xác nhận bị cáo M đã nộp 5.000.000đ tại cơ quan thi hành án dân sự tỉnh Bắc Ninh nên cần tạm giữ số tiền này để đảm bảo thi hành án.

Truy thu nộp ngân sách nhà nước số tiền liên quan đến hành vi đánh bạc của Trần Xuân L là 329.000đ; của Điều Văn T là 1.320.000đ; của Lê Ngọc L là 480.000đ; của Ma Phúc C là 800.000đ; của Phùng Xuân N là 101.000đ; của Vũ Văn A là 300.000đ.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận gì với bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Tại lời nói sau cùng trước khi HĐXX vào nghị án, bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an khu vực 7-Bắc Ninh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân khu vực 7-Bắc Ninh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với đơn đầu thú của bị cáo, tang vật thu hồi được và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đủ cơ sở kết luận:

Trần Thị M đã lợi dụng kết quả xổ số kiến thiết miền Bắc mở thưởng hàng ngày để đánh bạc được thua bằng tiền bằng hình thức mua bán số lô, số đề. Cụ thể: Ngày 01/8/2025, Trần Thị M đã có hành vi đánh bạc với tổng số tiền là 8.515.000 đồng; Ngày 02/8/2025, Trần Thị M đã có hành vi đánh bạc với tổng số tiền là 3.345.000 đồng.

Do vậy, hành vi của bị cáo M đã đủ yếu tố cấu thành tội “Đánh bạc” theo quy định tại điểm khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng số 91/CT-VKSKV7 ngày 30/9/2025 của VKSND khu vực 7-Bắc Ninh đã truy tố bị cáo M với tội danh và điều luật đã viện dẫn ở trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự công cộng, nếp sống văn M của xã hội, gây mất trật tự trị an tại địa phương, tạo dư luận xấu trong quần chúng nhân dân. Cờ bạc đã và đang là tệ nạn xã hội, bị xã hội lên án, nhiều gia đình đã bị khuynh gia bại sản vì có người ham mê cờ bạc. Đây cũng là nguyên nhân dẫn đến nhiều loại tội phạm khác. Hội đồng xét xử thấy đối với hành vi này của các bị cáo cần xử lý với mức hình phạt nghiêm mới có ý nghĩa cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung với xã hội.

Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: bị cáo là người có nhân thân xấu đã từng bị kết án về tội “Đánh bạc”

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân; bị cáo đã đầu thú về hành vi phạm tội của mình, giai đoạn chuẩn bị xét xử gia đình bị cáo nộp một khoản tiền để bảo đảm thi hành án nên bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý khi chưa được xóa án tích và thực hiện hành vi phạm tội 2 lần vào ngày 01 và ngày 02/8/2025 nên bị cáo phải chịu 02 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “tái phạm” và “phạm tội hai lần trở lên” quy định tại điểm h, g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Sau khi đánh giá tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới giúp bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp thu nhập ổn định, làm mẹ đơn thân nuôi hai con còn nhỏ nên miễn hình phạt phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

Về xử lý vật chứng: đối với 01 điện thoại di động hiệu Iphone 8 màu trắng mà bị cáo M dùng vào việc phạm tội và 01 điện thoại hiệu Poco X4 pro 5G của anh Thanh liên quan đến hành vi đánh bạc nên cần tịch thu sung công;

Đối với 02 sim điện thoại số 0348.844.569, 0337.003.645 không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy là phù hợp pháp luật.

Tổng số tiền bị cáo M dùng để đánh bạc trong hai ngày 01 và 02/8/2025 là 8.530.000 đồng nên cần truy thu nộp ngân sách nhà nước số tiền này của bị cáo M.

Đối với số tiền dùng vào việc đánh bạc của anh Thanh, anh L, anh L, anh C, anh Nam, anh Vũ A cần truy thu nộp ngân sách nhà nước như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp pháp luật.

Đối với Trần Xuân L, Điều Văn T, Lê Ngọc L, Ma Phúc C, Phùng Xuân N, Vũ Văn A có hành vi đánh bạc bằng hình thức mua số lô, số đề dưới 5.000.000 đồng với Trần Thị M trong vụ án nêu trên. Các đối tượng này đều chưa có tiền án, tiền sự. Do vậy, hành vi của các đối tượng không đủ yếu tố cấu thành tội phạm “Đánh bạc”.

Đối với các đối tượng sử dụng tài khoản Zalo “Hoanha”, “Nguyễn Duy Diệt”, “Tuấn Linh”, “Đăng Định” thực hiện hành vi đánh bạc, Cơ quan điều tra đã tiến hành xác M nhưng đến nay chưa có kết quả. Do đó, chưa có căn cứ để xử lý. Cơ quan điều tra tiếp tục xác M khi có căn cứ sẽ đề nghị xử lý sau.

Về án phí: bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Trần Thị M phạm tội “Đánh bạc” .

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g, h khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 329; Điều

331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH Khóa 14 về thu nộp án phí, lệ phí.

Xử phạt: Trần Thị M 12 (mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 03/8/2025.

Tạm giam bị cáo M 45 ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án.

Tang vật vụ án: Tịch thu sung công 01 điện thoại di động hiệu Iphone 8 màu trắng; 01 điện thoại nhãn hiệu Poco X4 pro 5G.

Tịch thu tiêu hủy 02 sim điện thoại số 0348.844.569; 0337.003.645

Truy thu nộp ngân sách nhà nước số tiền M dùng để đánh bạc là 8.530.000 đồng. (xác nhận bị cáo M đã nộp 5.000.000 đồng theo biên lai thu số 0000606 ngày 28/10/2025 của Thi hành án dân sự tỉnh Bắc Ninh)

Truy thu nộp ngân sách nhà nước số tiền liên quan đến hành vi đánh bạc của Trần Xuân L là 329.000đ; của Điều Văn T là 1.320.000đ; của Lê Ngọc L là 480.000đ; của Ma Phúc C là 800.000đ; của Phùng Xuân N là 101.000đ; của Vũ Văn A là 300.000đ.

Về án phí: Bị cáo M phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo M có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ.

Nơi nhận:

- VKSND khu vực 7-Bắc Ninh;
- Công an tỉnh Bắc Ninh,
- TAND tỉnh Bắc Ninh;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh,
- Trại tạm giam số 1 Bắc Ninh
- Thi hành án dân sự khu vực 7-Bắc Ninh;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Ngô Thị Hoàn

